

Zumalakarregi Museoaren newsletter-a | Newsletter del Museo Zumalakarregi | Noviembre 2013ko Azaroa



Newsletter

AZAROA | NOVIEMBRE

Zumalakarregi Museoa



9
Iarunbata | sábado
16.00

Jostun tailerra
Elegante eguna '13
Ormaiztegin egitasmoaren
barruan jostunen arteko
bilkura.
Elegante jantziaren
osagarriak egingo ditugu.
Lekua: Ormaiztegi KZgunea -
Iraupena: 3ordu eta erdi

Taller de costura
Reunión de participantes en
la iniciativa *Elegante eguna*
'13 Ormaiztegi.
Elaboración
de: *complementos para el*
traje de Elegante.
Lugar: KZgune de Ormaiztegi -
Duración 3h y media

Argazkiak | Fotografías

23
Iarunbata | sábado
11:30-14.30

Elegante Eguna
Ormaiztegin '13
XIX.mendeko Elegante
Jantzien I.Bilkura
· Photo-call-a Ormaiztegiko
San Andres eliza atarian
· Herriko txoko
bereziennetatik ibilaldia
· Heldu zein haurrentzako
garaiko jolasak
Elkargunea: Zumalakarregi
museoa

Elegante Eguna '13 en
Ormaiztegi
I.Encuentro de Trajes
Elegantes del siglo XIX de
Ormaiztegi
· Photo-call en el pórtico de la
iglesia San Andrés de
Ormaiztegi

ORDUTEGI BERRIA | NUEVO HORARIO

Asteazkenetik- ostralera |
Miércoles a viernes
10:00-14:00

Asteburu eta Jai-egunetan | Fin de semana y Festivos:
10:00-14:00
16:00-19:00

TARIFAK | TARIFAS

Orokorra | General: 1,20 €
Murriztua | Reducida: 1.00 €

ANDER DEUNAREN JAI NAGUSIAK | FIESTAS PATRONALES SAN ANDRÉS

azaroak 23-24-30 eta
abenduak 1 | 23-24-30 de
noviembre y 1 de diciembre
10:00-14:00 | 16:00-19:00

Ormaiztegiko jai nagusiak
direla eta museoko sarrera
doakoa izango da eta bisita
gidatu bereziak eskainiko
ditugu. Ikusi | Para festejar
las fiestas patronales de
Ormaiztegi la entrada al
museo será gratuita y
ofreceremos visitas guiadas
especiales. Ver

ONLINE BERRIKUNTZAK | NOVEDADES ONLINE

2013-14 Hezkuntza



14

osteguna | jueves

18.30

Kafe tertulia eta Sari banaketa

Donostiako Panoramako puntu desberdinaren kokapenari buruzko Kafe tertulia eta Sari banaketa.
Lekua: Bodegón Alejandro, Donostia

Tertulia Café y entrega de Premios

Tertulia café en torno a las localizaciones del *Panorama de San Sebastián* y entrega de Premios.

Lugar: Bodegón Alejandro, San Sebastián



9-16-30

Iarunbatak | sábados

12.00 EU / 13.00 ES

Bisita gidatuak

Ezagutu '1823. San Luisen Ehun Mila Semeak, kontaketa historikoa' aldi bateko erakusketa berria.

Erreserbak

Iraupena: 40min.

Prezia (sarrera+visita gidatua): 2,20€

Visitas guiadas

Descubre la nueva

- Paseo por los espacios más emblemáticos del municipio
 - Juegos de época para adultos y niños/as
- Punto de encuentro: museo Zumalakarregi



24 igandea | domingo

11:00

Ormaiztegiko Haurren Danborrada

Herriko kaleetan Ander Deunaren Jaietako Haur Danborrada ospatuko da.
Informazio+

Tamborrada Infantil de Ormaiztegi

Tamborrada Infantil con motivo de las Fiestas de San Andrés en las calles del municipio. +Información



16:30

Haurren Eskubideen Eguna museoan

Azken hiru urteetako lanarekin jarraitu eta 6 eta 12 urte bitarteko haurrei zuzendutako jolas didaktiko desberdinak eskainiko ditugu museoa eta San Andres elizaren artean egongo den karpan. Izen-ematea (plazak bete arte) Iraupena: ordu bete

Eskaintza | Oferta Educativa

Ibilbide didaktiko berriak museoan bertan zein kanpoko ibilaldietan.
| Nuevos itinerarios didácticos en los recorridos tanto exteriores como interiores.

Ingrua | Entorno

Euskal kulturaz gozatzugun pasa polita egiteko asmoz? | ¿Quieres conocer la cultura vasca y disfrutar de un entorno privilegiado?

Zure bizipenak partekatu

| Comparte tu experiencia

Partekatu zure bisitako bizipenak gurekin eta ezagutu beste batzuek bertan biziakoa. | Comparte tu experiencia con nosotros y conoce lo que han vivido otras personas.

MUSEOARI BURUZ | SOBRE EL MUSEO

Zumalakarregi Museoa, XIX. mendeko Euskal Herriaz jakiteko eta gozatzeko Erreferentzi Zentroa da, Gipuzkoako Foru Aldundiaren zerbitzu publikoa da, eta jendeari Euskal Herriko XIX. mendera gerturatzea du helburu. Nor gara | El Museo

Zumalakarregi es un servicio público de la Diputación Foral de Gipuzkoa, cuyo fin es acercar al público general y especializado el siglo XIX en el País Vasco, período de grandes cambios sociales, culturales, económicos y políticos, e inicio del mundo contemporáneo. Quién somos

exposición temporal '1823.

Los Cien Mil Hijos de San
Luís, relato histórico'.

Reservas

Duración: 40min.

Precio (entrada+visita guiada):
2,20€

Argazkiak | Fotografías

Día de los derechos de los/as

niños/as en el museo

Continuando con la labor
realizada a lo largo de los
últimos tres años ofreceremos
diversos juegos educativos
dirigido a niños y niñas entre
6 y 12 años de edad en la
carpa que estará situada
entre la iglesia San Andres y
el museo. Inscripción (hasta
completar plazas) Duración: 1h

Erreserbak eta informazioa Información y reservas

Antolatutako ekintzetan parte hartzeko ezinbestekoa da aurrez izen-estatea.

**Nola? Formulario hau beteta, telefoonoz 943889900ra deituta edo
mzumalakarregi@gipuzkoa.net-era idatzita. ZATOZ MUSEORA!**

Es imprescindible reservar plaza para participar en las actividades. ¿Cómo? Rellena este formulario, llámanos por teléfono al 943889900 o escríbenos a mzumalakarregi@gipuzkoa.net.
¡TE ESPERAMOS!

Jarraí gaitzazu gizarte sareetan! | ¡Síguenos en las redes sociales!



Our mailing address is:

Zumalakarrregi Museoa
Muxika Egurastokia 6, Iriarte Erdikoa Baserria
Ormaiztegi, 20216
Spain

www.zumalakarregimuseoa.net

[Add us to your address book](#)

[bulletina jasotzeari utzi](#) | dar de baja en el boletín -- [bulletineko ezarpenak aldatu](#) | modificar las preferencias del boletín



Gipuzkoako
Foru Aldundia

Muxika Egurastokia 6,
20216 ORMAIZTEGI.GIPUZKOA
T.+34 943 88 99 00 F.+34 943 88 01 38
mzumalakarregi@gipuzkoa.net
www.zumalakarregimuseoa.net